



## 藏傳佛教中心捐款表

Tibetan Buddhist Center Donation Form

Address: 135-40 39<sup>th</sup> Ave. 3rd Fl, Flushing NY 11354

Tel: 718-888-0601 / E-Mail: [danang.foundation@gmail.com](mailto:danang.foundation@gmail.com)

敬愛的同修大德：

藏傳佛教中心自成立以來，致力於入世與出世之菩薩行願，亟需十方信眾護持，共同創建大悲壇場。本中心有法會及各本尊修法、瑪哈嘎拉共修、煙供、燴供等，藉由供養諸佛與施捨惡道眾生，為信眾帶來吉祥順緣，化解違緣障礙；此外，藏傳佛教中心所屬之達朗普善基金會多年來一直在西藏、尼泊爾、印度等地從事多種慈善事業，歡迎大眾隨喜功德，您可選擇以下項目，廣植福田。

- 護持道場 General       印經/文化保護 Publishing       慈善 Charity  
 醫療救助 Medical       放生/護生 Animal Liberation       供齋 Meals  
 點燈 Lamp Offering       祈福 Blessings       煙供/淨供/齋供 Sur/Sang/Tsok Offerings

功德金： \_\_\_\_\_ \$30 \_\_\_\_\_ \$50 \_\_\_\_\_ \$108 隨喜 \$ \_\_\_\_\_

- 我需要立即得到收據       請在年底將我的全年功德金收據一次性寄給我。

支票抬頭請寫(Check payable to) : Danang Benevolence Association

寄至(Please send check to) : P.O. BOX 520529, Flushing, NY 11354 U.S.A

藏傳佛教中心為在美國註冊之非營利組織，具有聯邦免稅資格，捐款可抵稅，請填妥地址和電話，以便奉上收據。

Tibetan Buddhist Center is a New York based non-profit organization with federal exempt status.

Your donation is tax deductible. Please be sure to include your address and telephone number. A receipt will be sent to you as a record.

**雖然我們所貢獻的只是大海中的一小滴水，但只要大海不枯竭，水滴就不會消失。**

日期 Date : \_\_\_\_\_ 功德主姓名 Name : \_\_\_\_\_

收據地址 Address : \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_

電話 Tel: \_\_\_\_\_ 電郵 E-Mail : \_\_\_\_\_

捐款總金額 Donation Amount : \_\_\_\_\_

現金捐款 Cash : \_\_\_\_\_ 支票捐款 Check : \_\_\_\_\_